

# DC Dimplex



## TOLUCA DELUXE-EU

PT

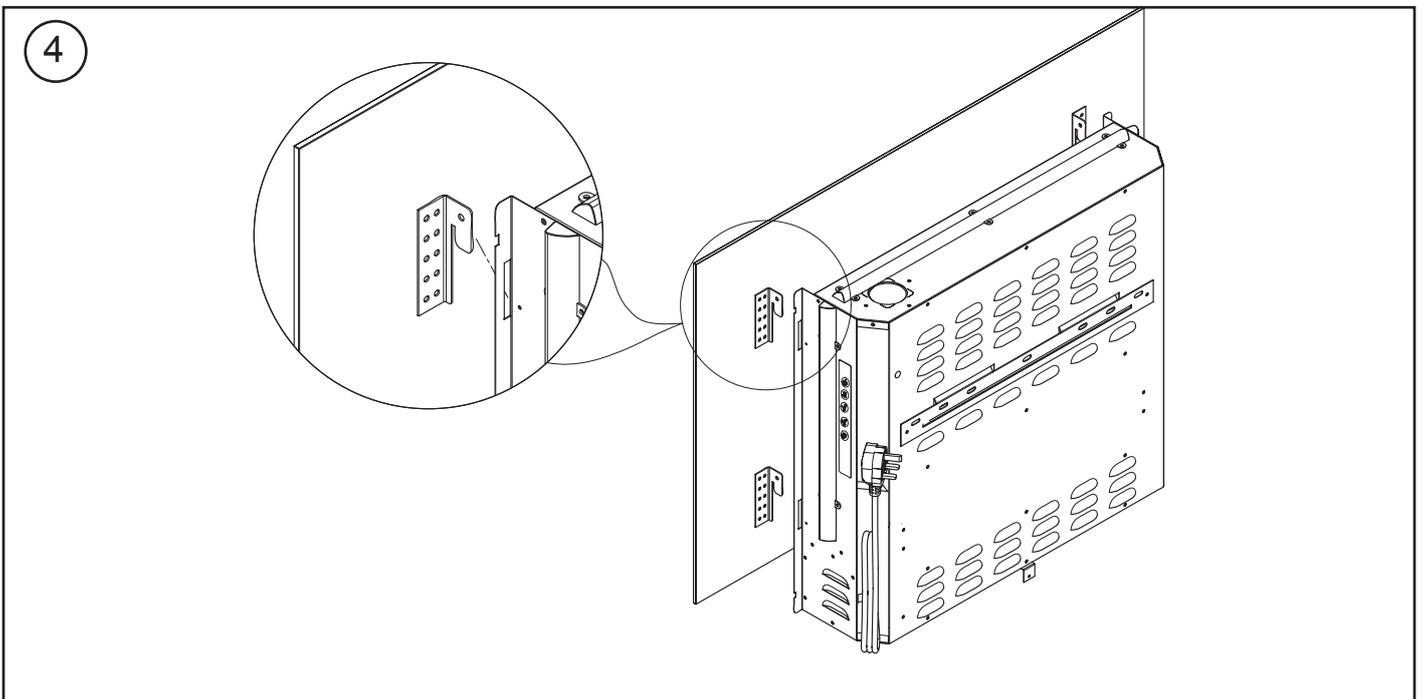
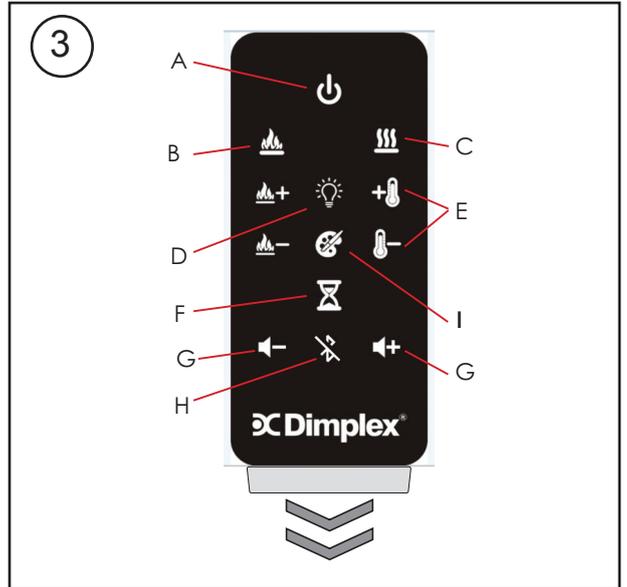
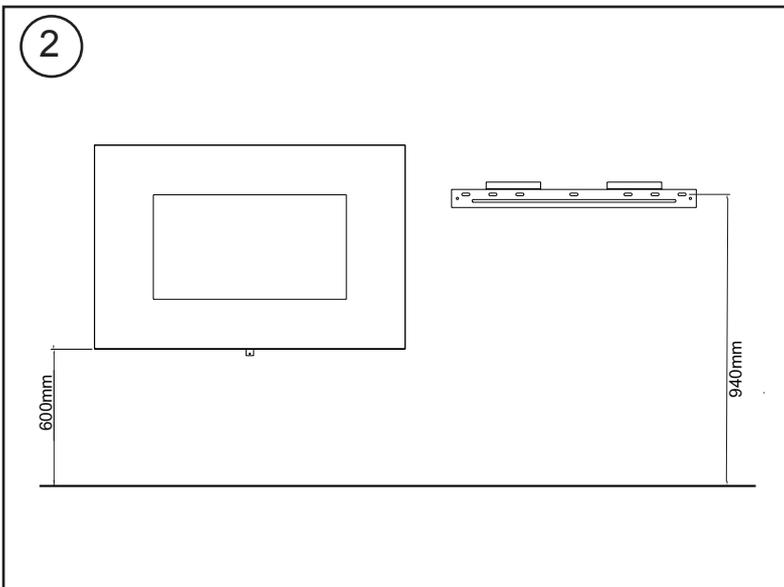
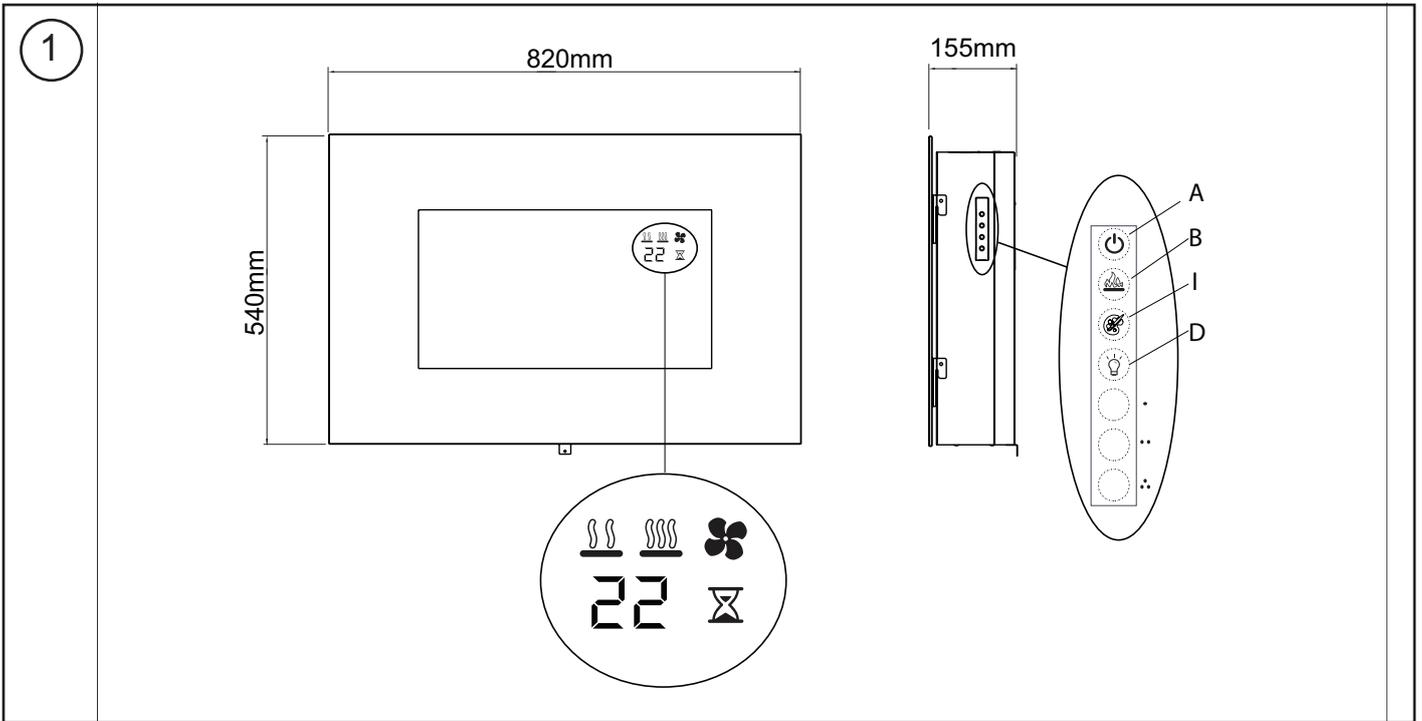


PT : Este produto só é adequado para divisões com bom isolamento ou para utilização ocasional.

 O produto respeita as Normas Europeias de Segurança EN60335-2-30 e a Norma Europeia de Compatibilidade Eletromagnética (EMC).  
Estas cobrem os requisitos essenciais das Diretivas EEC.

08/53898/0

Issue 0  
OCN:



IMPORTANTE: ESTAS INSTRUÇÕES DEVEM SER LIDAS CUIDADOSAMENTE E GUARDADAS PARA REFERÊNCIA FUTURA

### Aviso Importante de Segurança

Quando usar equipamentos elétricos, deve tomar precauções básicas para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos e danos a pessoas incluindo: se o equipamento for danificado, verifique imediatamente com o fornecedor antes da instalação e funcionamento.

Não o use nas imediações do banho, chuveiro ou piscinas.

Não usar no exterior.

Não pode estar imediatamente acima ou abaixo de tomadas ou caixas de fusíveis.

 **AVISO:** O equipamento tem o símbolo AVISO a indicar que não pode ser coberto ou uma etiqueta **NAO COBRIR**. Não cubra ou obstrua a grelha de saída de calor localizada acima do vidro da chama no equipamento. Se for coberto (mesmo acidentalmente), pode provocar um sobreaquecimento. Não coloque materiais ou roupas no equipamento, ou obstrua a circulação de ar à volta do aparelho, por ex. cortinas ou mobiliário, uma vez que poderá sobreaquecer e há o risco de incêndio. Em caso de falha, desligue o aquecedor. Desligue-o também quando não o for usar durante muito tempo. O cabo de alimentação deve ser colocado no lado direito do aparelho longe da saída de calor que está em baixo do aparelho. O aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, também pessoas com falta de experiência e conhecimentos SE supervisionadas ou lhes forem dadas instruções acerca do funcionamento de forma segura e entendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não pode ser feita por crianças sem supervisão. Crianças com menos de 3 anos devem ficar afastadas a menos que supervisionadas. Crianças dos 3 aos 8 só podem ligar/desligar o equipamento desde que este esteja localizado ou instalado na sua posição normal e pretendida de funcionamento e lhes foram dadas supervisão ou instruções acerca do equipamento de forma segura e entendam os riscos envolvidos, mas não podem ligar à corrente, regular e limpar ou fazer manutenção ao aparelho.

O aparelho deve estar posicionado de forma à tomada estar acessível. Apesar do aparelho respeitar normas

de segurança, não recomendamos usar em carpetes ou longos tapetes de pêlo.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, substitua-o através do fabricante ou revendedor ou técnico similar para prevenir acidentes.

**CUIDADO:** De forma a evitar acidentes resultantes de reiniciar inadvertidamente de um corte térmico, não deve ser ligado através de um dispositivo elétrico como um temporizador ou a um circuito que liga e desliga regularmente.

**CUIDADO -** Algumas partes do aparelho podem ficar muito quentes, podendo causar queimaduras. Tenha particular atenção se existirem crianças ou pessoas vulneráveis na divisão.

### Informação Técnica

Modelo Nº: TLC20LX

Potência Calorífica **230V 240V**

Potência Nominal	$P_{Nom}$	1.7	-	1.9	kW
Potência Mínima	$P_{min}$	0.9	-	0.9	kW
Potência Máxima Contínua	$P_{max,c}$	1.7	-	1.9	kW

Consumo Elétrico Auxiliar

Em modo Standby	$eI_{SB}$	0.48	-	0.49	W
-----------------	-----------	------	---	------	---

com controlo eletrónico da temperatura ambiente.

### Geral

Desembale cuidadosamente o aquecedor e guarde a embalagem para uso futuro, caso mude de casa ou para devolver o aparelho ao fornecedor.

O equipamento tem um efeito de chama, que pode ser usado com ou sem aquecimento, para que possa usufruir do efeito reconfortante a qualquer altura do ano. Usar o efeito da chama por si só só necessita de um pouco de eletricidade.

Antes de ligar o aparelho, verifique que a voltagem a usar é a mesma que vem especificada no equipamento.

**Nota:** Use num local onde o barulho de fundo é reduzido, é possível ouvir um som referente ao funcionamento do efeito da chama. Isto é normal e não é causa para alarme.

### Ligação Elétrica

**AVISO: O EQUIPAMENTO DEVE ESTAR LIGADO À TERRA**

Este aquecedor só pode ser usado com um fornecimento AC~ e a voltagem marcada no aparelho tem de corresponder à voltagem fornecida.

Antes de ligar, reia por favor os avisos de segurança e instruções de funcionamento.

## Instruções de Funcionamento:

Por favor, veja a Fig. 3

	Ícone	Display	Função	Descrição
A		-	Power / Standby	Pressione 1x para ligar o aparelho. Pressione uma segunda vez para o colocar em 'STANDBY' [Quando voltar do modo 'STANDBY', ele irá voltar às configurações anteriores a menos que o desligue da corrente (nesse caso irá voltar às definições de fábrica)].
B				O botão 'EFEITO DA CHAMA' liga e desliga o efeito da chama independentemente dos outros recursos do equipamento.
			Aumenta a chama	Este botão aumenta o brilho do efeito da chama. Existem 5 níveis de brilho que são indicados por F1, F2, F3, F4, F5. Este botão SÓ aumenta o nível de brilho.
			Baixar a chama	Este botão reduz o brilho do efeito da chama. Existem 5 níveis de brilho que são indicados por F1, F2, F3, F4, F5. Este botão SÓ reduz o nível de brilho.
			Ciclo da chama	Esta definição ativa se pressionar o botão "Aumenta a Chama" mais uma vez após F5. Isto faz com que o brilho do efeito da chama circule do F2 até F5 num ciclo repetitivo.
		-	Off	Isto desativa o efeito da chama. Se o aquecedor estiver ligado, o display irá ativar e permanece ativo a mostrar a temperatura definida e mostrar se o aparelho está em BAIXO CALOR/ALTO CALOR/SOPRO FRESCO.
C				O botão 'CALOR' faz a unidade circular através de 4 configurações: BAIXO CALOR, ALTO CALOR, SOPRO FRESCO e OFF. A indicação será um ícone no display (ver Fig. 1).  Quando o efeito da chama estiver 'ON' no display desliga após 5 segs., no entanto se o aquecedor estiver a ser usado independentemente do efeito da chama. O ícone de "Baixo Calor" ou "Alto Calor" aparece continuamente no display.
			Baixo calor	Esta configuração faz o aparelho trabalhar em 'BAIXO CALOR' e é indicada pelo ícone correspondente. Para ajustar a temperatura, deve usar os botões que estão indicados mais abaixo. (Este ícone fica na cor <b>Laranja</b> )
			Alto calor	Esta configuração faz o aparelho trabalhar em 'ALTO CALOR' e é indicada pelo ícone correspondente. Para ajustar a temperatura, deve usar os botões que estão indicados mais abaixo. (Este ícone fica na cor <b>Vermelha</b> )
			Sopro fresco	Esta configuração faz o aparelho trabalhar em 'SOPRO FRESCO' e é indicada pelo ícone correspondente e as letras 'CB' aparecem no display. (Este ícone fica na cor <b>Azul</b> )
		-	Off	Isto desliga o aquecedor e o sopro, não aparece nenhum ícone no display. O Sopro irá trabalhar entre 5 a 10 segs. após ter sido desligado, assegurando que o aparelho arrefeça em segurança.
D		-	Luz posterior	Pressione este botão para ligar e desligar a LUZ POSTERIOR, Existem 4 opções: Só Laterais, Só Topo, tudo Desligado e Tudo Ligado.
E		-	Baixar temp.	Pressione muitas vezes para baixar a temperatura do aquecedor 1°C de cada vez. A temperatura mínima que ele aceita é 18°C.
E		-	Subir temp.	Pressione muitas vezes para aumentar a temperatura do aquecedor 1°C de cada vez. A temperatura máxima que ele aceita é 30°C.  Quando "ALTO CALOR" estiver selecionado, aparecem as letras 'HH' no display, isto significa que o calor está sempre ligado e não é controlado pelo termostato.
F			Sleep	Pressione várias vezes para mudar o temporizador 'SLEEP' de 0.5 a 8h de cada vez. O tempo restante do temporizador aparece no display. (Este ícone fica na cor <b>Verde</b> ).
G		-	Baixar volume	Pressionar várias vezes baixa o volume do altifalante até o silenciar.  Quando o Bluetooth não está ligado, o altifalante irá dar o som do fogo, isto pode ser desligado pressionando o botão até o som ser silenciado.
G		-	Subir volume	Controla o volume do altifalante, aumentando-o. Os botões de volume também controlam o volume do seu dispositivo bluetooth emparelhado.
H		-	Bluetooth	Quando um dispositivo está emparelhado, pressione este botão para o desemparelhar.
I		-	Cor LED	Pressione várias vezes para mudar a cor do ambiente LED e da base colorida. A cor pode ser definida como Laranja, Vermelho, Verde, Azul ou a percorrer todas as 4 cores.

## Modos do Utilizador:

Nome do Modo / Descrição	Ação (Ações não podem ser introduzidas pelo telecomando)
Mudar de Celsius (° C) para Fahrenheit (° F)	Pressione ambos os botões de 3 Pontos (•••) e o de 2 Pontos (••) na unidade e segure até ouvir um bip e o display pisque (reverte para Celsius repetindo esta ação).

### Telecomando - Ver Fig. 3

alcance máximo é de ~ 5 metros.

NOTA: demora até que o recetor responda ao transmissor.

NOTA: o recetor para o telecomando está no display, aponte o telecomando nesta direção quando introduzir comandos.

Para um correto funcionamento, não pressione os botões mais de 1x num espaço de 2 segs.

### Informação da Bateria - Ver Fig. 3

1. Para ativar o telecomando, retire a fita isolante de bateria na base do telecomando, que assegura que recebe o telecomando totalmente carregado.

2. Para substituir a bateria do telecomando, vire-o ao contrário e siga o diagrama embutido no telecomando.

3. Use só baterias do tipo CR2025 ou CR2032.

### Controlador do Altifalante Sem Fios

A unidade precisa estar em modo Standby para que a função coluna funcione, não precisa que o efeito de chama esteja ativo. A coluna pode ser usada de 2 formas: pode emparelhar um dispositivo adequado de forma sem fios e ouvir música, livros áudio ou ligações de dispositivos adequados; ou quando o efeito da chama está ativo para ouvir um som de lenha a crepitar que pode ser usado como som ambiente.

Para ouvir um efeito de crepitar da lenha, pressione o botão de aumento de volume no telecomando até atingir o nível de volume confortável para si, para baixar pressione o botão de redução. O crepitar fica desligado se pressionar o botão de redução de volume até que o som seja silenciado.

Para usar a coluna e ouvir a partir do seu dispositivo, deve primeiro emparelhar a unidade com o seu dispositivo da seguinte forma:

1. Assegure-se que a unidade está ligada tanto na tomada como no botão.
2. Use um dispositivo compatível e procure a rede "Dimplex Fire", seleccione-a e emparelhe.
3. Quando a ligação tiver sucesso, irá ouvir um sinal sonoro que o avisa dessa correta ligação.

Com a unidade emparelhada, pode controlar o volume usando os botões do telecomando ou do seu dispositivo.

**Nota:** Se tiver problemas a emparelhar, pode ser necessário reemparelhar a coluna. Siga estes passos:

1. No seu dispositivo vá até *Configurações Bluetooth*.
2. Seleccione "Dimplex Fire" e pressione "Esquecer" para desligar da coluna.
3. Desligue o Bluetooth e volte a ligá-lo. O seu dispositivo deve voltar a encontrar "Dimplex Fire".
4. Seleccione "Dimplex Fire" para emparelhar com a coluna.

### Instalação

**⚠ AVISO: EQUIPAMENTOS QUE CAIAM OU TOMBEM PODEM PROVOCAR DANOS OU MORTE DE CRIANÇAS, ASSEGURE-SE QUE AS CRIANÇAS NÃO TREPAM, APOIAM OU FICAM EM CIMA DO PRODUTO.**

**⚠ AVISO: O EQUIPAMENTO É FORNECIDO COM UM KIT DE FIXAÇÃO NA PAREDE, ESTE KIT É CONCEBIDO PARA SUPORTAR O PESO DO PRODUTO, NÃO É SUBSTITUTO DE UMA SUPERVISÃO ADULTA APROPRIADA. NÃO PERMITA QUE CRIANÇAS SUBAM OU SE PENDUREM NESTE PRODUTO.**

Mensagem de Segurança - É necessário ter um conhecimento bom o suficiente para instalar este produto. Se tiver dúvidas, recomendamos que use um instalador e preste especial atenção à segurança durante a instalação.

### Instalação na Parede- Ver Fig. 2

Não ligue a unidade à corrente até que esta esteja fixa na parede e que leu todas as Instruções. Deve ter particular atenção às distâncias mínimas de segurança. As fichas da parede fornecidas só podem ser usadas em paredes em Bloco/Tijolo.

Este modelo foi concebido para estar permanentemente fixo na parede a uma altura mínima de 30mm. O suporte de parede deve ser colocado horizontalmente e o cabo fica no lado inferior direito do equipamento.

Recomenda-se uma altura entre 600 e 725mm desde o solo até à base do equipamento para uma visão otimizada da base da chama.

Para uma visão otimizada, marque as aberturas para aparafusar superiores na parede de acordo com as dimensões de fixação recomendadas - ver Fig. 2. Faça a furação com uma broca de 6mm. Fixe o suporte de parede usando as buchas e parafusos fornecidos. Levante cuidadosamente o equipamento para ter a certeza que tudo fixa corretamente.

Um suporte de fixação inferior é fornecido com a unidade, fixado na base do aparelho. Remova o parafuso e o suporte, rode o suporte 180° para que esteja virado para baixo e volte a colocar o parafuso no lugar de onde o removeu. Com o suporte no sítio, marque a localização dos furos na parede. Remova o equipamento, fure a parede, insira a ficha de parede e volte a montar o aparelho, certificando-se que o fixa no lugar aparafusando o suporte de fixação inferior à parede.

## Mídia da Base de Chama

Cristais de Gelo Acrílico ou Seixos Brancos vêm fornecidos com o equipamento, permitindo a escolha do que quer colocar. Para os Cristais, coloque os mais pequenos na base, espalhando bem, e depois os maiores e arranje da forma que mais gostar. Uma sugestão é colocar um cristal grande no centro da base e os outros 4 de forma simétrica à volta deste.

Os seixos brancos são colocados de forma a tapar completamente a base do equipamento, conforme o seu gosto.

## Instalando o Vidro Frontal- Ver Fig. 5

O vidro frontal fornecido não vem montado, isto permite que ele fique em segurança durante o transporte. Para instalar o vidro, basta inserir os 4 ganchos nas costas do vidro nas aberturas correspondentes da estrutura de apoio. Os ganchos entram nas aberturas e descem até encaixar, segurando o vidro. Por fim, use o pequeno parafuso negro fornecido no orifício na lateral da unidade para fixar completamente o vidro à unidade.

## Corte de Segurança Térmica

O corte de sobreaquecimento integrado desliga o equipamento automaticamente em caso de falha. Se isto acontecer, desligue o aparelho ou desligue da corrente. Após um pequeno período de arrefecimento, pode usar o aparelho novamente. Se a falha voltar a ocorrer, contacte o seu revendedor.

## Diodo Emissor de Luz (LED)

Este equipamento está equipado com luzes LED em vez das tradicionais lâmpadas incandescentes. Estas geram o mesmo nível de luz que as lâmpadas tradicionais mas usam apenas uma fração da energia consumida. Estas lâmpadas **não podem** ser substituídas.

## Manutenção

**⚠ AVISO: DESLIGUE SEMPRE DA CORRENTE ANTES DE EFETUAR QUALQUER MANUTENÇÃO.**

## Limpeza

**⚠ AVISO: DESLIGUE SEMPRE DA CORRENTE ANTES DE LIMPAR O EQUIPAMENTO.**

Para uma limpeza geral use um espanador limpo e suave - nunca use produtos abrasivos. O vidro deve ser limpo com um pano suave.

NÃO USE limpa vidros patenteados.

Para remover acumulação de pó ou algodão, deve usar ocasionalmente a escova macia do aspirador para limpar a grelha de saída da ventilação. AVISO: não use o equipamento sem a grelha e o vidro exterior na posição correta uma vez que pode afetar o funcionamento do aquecedor.

## Reciclagem

Para produtos elétricos vendidos na União Europeia. No fim de vida dos produtos elétricos, estes não podem ser eliminados como lixo doméstico. Por favor, use os centros de Reciclagem. Verifique com as Autoridades Locais ou o seu revendedor para aconselhamento no seu país.



## Serviço Após Venda

Caso necessite adquirir peças ou entrar em contacto com o Serviço Após Venda, fale com o revendedor a quem adquiriu o equipamento ou contacte o n° relevante no seu país indicado no cartão de garantia. Por favor, não devolva um produto com defeito uma vez que isso pode resultar em perda ou danos e atraso para um serviço satisfatório. Guarde a sua fatura como prova de compra.





---

Dimplex  
Millbrook House  
Grange Drive  
Hedge End  
Southampton